

فتاة الخزامى



Akdem Publishing 188
Turkish Teaching Series 144
ISBN 978-605-2385-76-0

Title	اسم الكتاب
Thumbelina	فتاة الخزامى
Prepared by	إعداد
Mohamad Alkhalaf	محمد الخلف
Publishing Director	المشرف العام
Dr. Muhammed Ağırakça	د. محمد أغیر أقیجة
Executive Manager	المدير التنفيذي
Mohamad Naji	محمد ناجي
Publishing Coordinator	منسق النشر
Serhat Yakıcı	سرحد یاقیجی
Graphic Design	التصميم الفني
Akdem Graphics	أكدم للتصميم
Second Edition	الطبعة الثانية
Istanbul, December 2024	إسطنبول، ديسمبر ٢٠٢٤

© All rights reserved by Akdemistanbul Eğitim
Yayıncılık ve Danışmanlık Hizmetleri Turizm Org.
Tic. Ltd. Şti. according to agreement with Dar
AlQalam AlArabi Syria.

© جميع الحقوق محفوظة لشركة أكاديمية إسطنبول
المساهمة للتعليم والنشر وخدمات الاستشارة
والتنظيم السياحي والتجارة حسب اتفاق مع
دار القلم العربي سوريا.

Printed in

İMAK OFSET

Akçaburgaz Mah. 137. Sok. No: 12
Esenyurt-Istanbul/TÜRKİYE
Phone: +90 444 62 18
Certificate No: 71320

Akdemistanbul Eğitim Yayıncılık ve Danışmanlık Hizmetleri
Turizm Organizasyon Tic. Ltd. Şti.
Certificate No: 40016

akdem
PUBLISHING

Akşemsettin Mah. Akdeniz Cad. No: 99-101
Fatih-Istanbul/TÜRKİYE · Phone: +90 212 521 4116
www.akdempublishing.com · info@akdempublishing.com
www.akdemistanbul.com.tr · info@akdemistanbul.com.tr

في الرّزمن القديم كانت هناك امرأة، كانت تَتَمَنَّى أن يكون عندها طفلٌ صغير،
لكنّها ما وصلت إلى هذه الأُمْنِيَّة. فَفَكَّرَتْ كَيْفَ تَسْتَطِيعُ أن تُحَقِّقَ هَذِهِ الأُمْنِيَّةَ!
قَرَّرَتْ أن تُقَابِلَ السَّاحِرَةَ وتُخْبِرَها بِهَذِهِ الأُمْنِيَّةَ؛ فَذَهَبَتْ إِلَيْهَا وَقَالَتْ لَهَا: أَيُّهَا
السَّاحِرَةَ، أَتَمَنَّى أن يَكُونَ عِنْدِي طِفْلٌ صَغِيرٌ، وَأُرِيدُ أن أُحَقِّقَ هَذِهِ الأُمْنِيَّةَ، هَلْ
تَسْتَطِيعِينَ أن تُسَاعِدِينِي فِي تَحْقِيقِهَا؟



قَالَتِ السَّاحِرَةُ: نَعَمْ، سَأَسَاعِدُكَ، خُذِي هَذِهِ الْبُذُورَ، ثُمَّ اِزْرَعِيهَا فِي
حَدِيقَةِ الْبَيْتِ، وَاهْتَمِّي بِهَا كَثِيرًا. فَقَامَتِ الْمَرْأَةُ بِزِرَاعَتِهَا فِي الْحَدِيقَةِ
وَسَقَايَتِهَا بِشَكْلِ دَائِمٍ، وَاعْتَنَتِ بِهَا كَثِيرًا، وَبَعْدَ أَيَّامٍ قَلِيلَةٍ نَبَتَتِ الْبُذُورُ،
فَخَرَجَتْ مِنْ تَحْتِ الْأَرْضِ (الْتُّرَابِ)، وَظَهَرَتْ فَوْقَ الْأَرْضِ، ثُمَّ نَمَّتْ
وَكَبُرَتْ، وَتَحَوَّلَتْ إِلَى شَكْلِ يُشْبِهُ زَهْرَةَ الْخُزَامِيِّ، لَكِنَّ أَوْرَاقَهَا بَقِيَتْ
مُغْلَقَةً، فَقَبَلَتِ الْمَرْأَةُ الزَّهْرَةَ ثُمَّ تَفَتَّحَتْ.



وَبَعْدَ أَنْ تَفْتَحِ الزَّهْرَةَ نَظَرَتْ الْمَرَأَةُ إِلَيْهَا فَوَجَدَتْ طِفْلاً صَغِيرَةً
تَسْتَلْقِي فِي دَاخِلِهَا، كَانَتْ الطِّفْلَةُ جَمِيلَةً جِدًّا. كَانَتْ الزَّهْرَةُ تُشْبِهُ
الْكُرْسِيَّ الصَّغِيرَ لِهَذِهِ الطِّفْلَةِ، سَمَّتِ الْمَرَأَةُ الطِّفْلَةَ «تَمْبَلِينَا».



وفي يومٍ من الأيام قابلَ الضَّفدُ الطِّفلةَ، فأحَبَّها، وفي لَيْلَةٍ مِنَ اللَّيالي
كانتِ الطِّفلةُ نائمةً جانبَ أمِّها، ثُمَّ جاءَ الضَّفدُ إليها وسَحَبَها إلى زَهْرَةِ
الزَّنْبَقَةِ، ووَضَعَهَا في المَاءِ عَلَى النَّهْرِ، وكأنتِ أمُّها لا تَعْرِفُ ما حَدَثَ.

وفي الصَّبَاحِ الباكِرِ، عِنْدما اسْتَيْقَظَتْ ثَمْبَلينا وَجَدَتْ نَفْسَها بَعِيدَةً عَن بَيْتِ
المرأةِ (أمِّها).

